

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

所国元勋/[镡德山主编]. −北京:中央文献出版社、1999.3 ISBN 7-5073-0521-X

Ⅰ. 开… Ⅱ. 镡… Ⅲ. 党和国家领导人一生平事迹一中国IV.K827.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 28970 号

ISBN 7-5073-0521-X/G · 72

书名题字: 江泽民

The title inscription is written by Jiang Zemin

## 献 给 中华人民共和国成立 五十周年

To the 50th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

大地之子 ............ 13

操劳国务 ........... 89

与民同心 ...... 157

# 何國之勢

中央文献出版社 出版

.



# FOUNDERS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

### 前言

20世纪,是世界局势激烈动荡、历史潮流奔腾向前的世纪, 是人类社会发生巨大变革的世纪。50年前,中华人民共和国如旭 日升起于东方,就是这伟大变革的辉煌篇章。

伟大的时代造就伟大的人物,毛泽东、周恩来、刘少奇、朱德、邓小平、陈云、任弼时、宋庆龄等老一辈革命家,就是本世纪在中国大地上兴起的波澜壮阔的革命浪潮造就的一代伟人。他们把毕生的精力,奉献给中国人民。他们以卓越的革命胆略和高超的领导艺术,带领全国各族人民经过几十年艰苦卓绝的奋斗,赢得了中华民族的解放,在古老的神州大地上创建了新中国。他们是中华人民共和国的开国元勋。新中国成立以后,他们又带领全国各族人民进行了20多年社会主义革命和社会主义建设,为建设繁荣昌盛的现代化强国,进行了艰辛的探索和不懈的努力,为中华民族立下了不朽的功勋。

老一辈革命家以及一切为中国革命和建设事业做出贡献的人们共同开创的千秋功业,为祖国今天和未来的发展、为中华民族的伟大复兴,奠定了坚实的基础。

人类即将进入新的世纪,我们的人民共和国迎来了建国 50 周年的光辉节日,同时即将开始第二个 50 年的辉煌历程。我们将在以江泽民同志为核心的党中央领导下,高举邓小平理论的伟

大旗帜,把建设有中国特色的社会主义伟大事业全面推向21世纪。在这样的历史时刻,编辑出版大型画册《开国元勋》,江泽民主席亲笔题写书名,是很有意义的。画册通过"大地之子"、"操劳国务"、"与民同心"三个部分再现老一辈革命家的风采,有助于我们加深对中国革命和建设进程的认识,有助于我们继承革命光荣传统, 鼓舞我们积极投身于改革开放的伟大实践。

这部画册收入的176幅珍贵历史照片,除任弼时的四幅外,都是著名摄影家吕相友同志的作品。吕相友同志在新闻摄影岗位工作40多年,作为我国第一批高级记者,从50年代后期开始,他以高度的政治责任感,满怀对老一辈革命家的崇高感情,用敏锐的眼光和高超的技艺,拍摄了开国元勋在不同历史时期的光辉形象。这些主题人物神采奕奕、情怀丰满的摄影珍品,不仅是动人的艺术画卷,同时也是人民共和国领袖活动的形象写真。随着岁月的流逝,这些历史摄影珍品,越来越焕发史诗般的光彩。

创建中华人民共和国的开国元勋, 永远活在亿万人民的心中。他们的名字, 永远铭刻在中华民族的历史丰碑上。

中央文献出版社1998年7月1日

### **PREFACE**

Many great changes have occurred in the global situation during the 20th century as the tide of history surged ahead and tremendous changes took place in human society. Fifty years ago, the People's Republic of China, like the sun, rose in the east, opening a glorious chapter of great changes.

Great figures emerge in a great era. Mao Zedong, Zhou Enlai, Liu Shaoqi, Zhu De, Deng Xiaoping, Chen Yun, Ren Bishi, Soong Ching Ling and other revolutionaries of the past generation were great men who emerged from the surging revolution in China during the 20th century. They devoted a lifetime of energy to the Chinese people. With outstanding revolutionary courage and superb leadership, they led the people of all China's nationalities in decades of arduous struggle to liberate the Chinese nation and found New China in an ancient land. They were the founders of the People's Republic of China. After the founding of New China, they led the people of all China's nationalities in more than two decades of socialist revolution and construction, carried out painstaking experiments and made unremitting efforts to build China into a modern, powerful and prosperous country, performing glorious deeds for the Chinese nation that can never be forgotten.

The achievements of these revolutionaries of the past generation and all other people who contributed to China's revolution and construction built a firm foundation for the present and future development of our motherland and for the prosperity of the Chinese nation

Mankind is about to enter a new century. Our People's Republic is about to celebrate its glorious 50th birthday and begin another 50 brilliant years of history. Under the leadership of the Party Central Committee with Comrade Jiang Zemin at the core and by holding high the great banner of Deng Xiaoping Theory, we will carry the great cause of building socialism with Chinese characteristics on all fronts

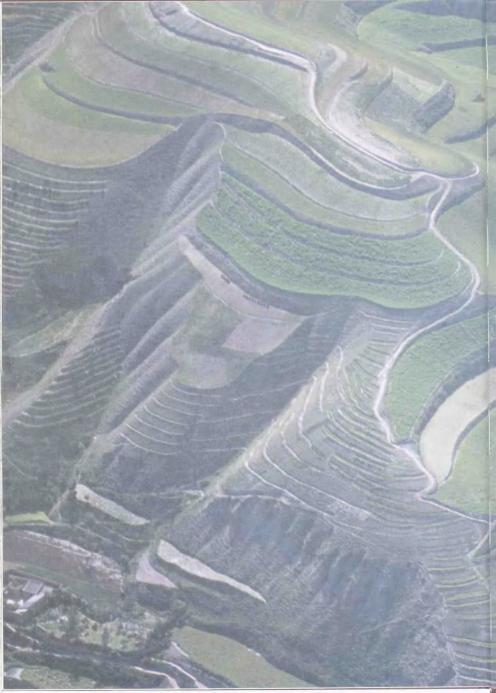
into the 21st century. At this historical moment, publishing this large collection of photographs entitled Founders of the People's Republic of China and President Jiang Zemin's writing of the title of the book are of great significance. Consisting of the three parts, "China's Sons and Daughters," "Administering State Affairs" and "With the People," the collection gives an account of the work of the revolutionaries of the past generation. This will help the reader acquire a better understanding of the Chinese revolution and development, help to ensure the continuation of the glorious tradition of the Chinese revolution and encourage the Chinese people to throw themselves into the great task of reform and opening up.

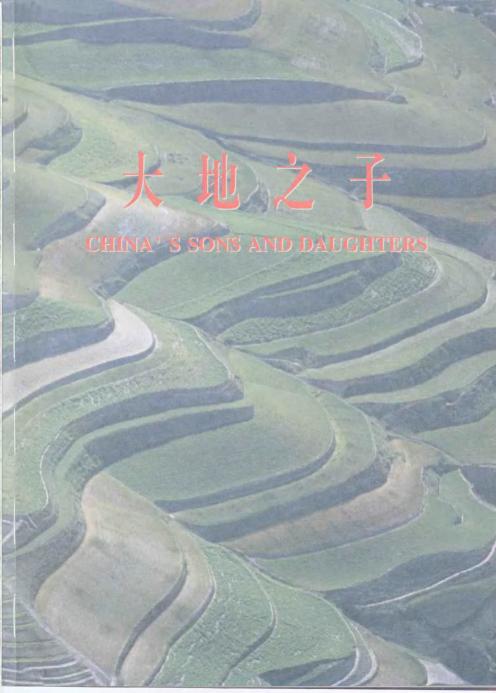
Except for the four photographs of Ren Bishi, this collection is composed of 176 rare historical photographs shot by the famous photographer, Comrade Lii Xiangyou. Comrade Lii has been working as a photographer for over four decades. Comrade Lii, as one of New China's first senior reporters, feels a sense of responsibility towards and has great respect for the revolutionaries of the past generation. He used his keen insight and superb skills in shooting these glorious photographs of the founders of the People's Republic in different historical periods. These rare photographs of people full of spirit and energy not only have high artistic value but also give us a faithful representation of the activities of the leaders of the People's Republic. With the passage of time, these photographs will become more and more radiant as though they were poems.

The founders of the People's Republic of China Will live in the hearts of hundreds of millions of people forever. Their names will be on the historical monument of the Chinese nation forever.

Central Party Literature Publishing House

July 1, 1998









- 1. 1962年9月, 毛泽东在北京。
- 2. 1963年,周恩来在北京。
- 1. Mao Zedong in Beijing in September 1962.
- 2. Zhou Enlai in Beijing in 1963.